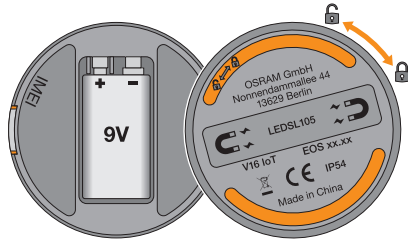
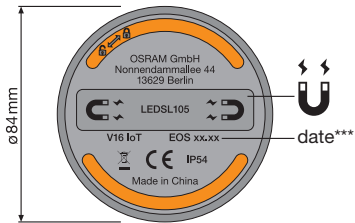
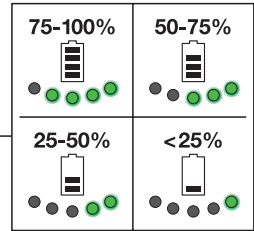
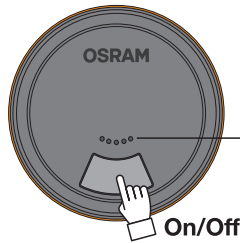
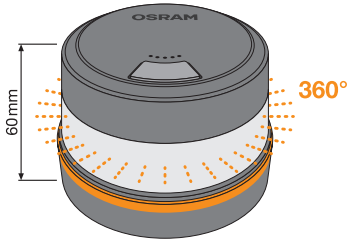


LEDguardian®

ROAD FLARE Signal V16 IoT
LEDSL105

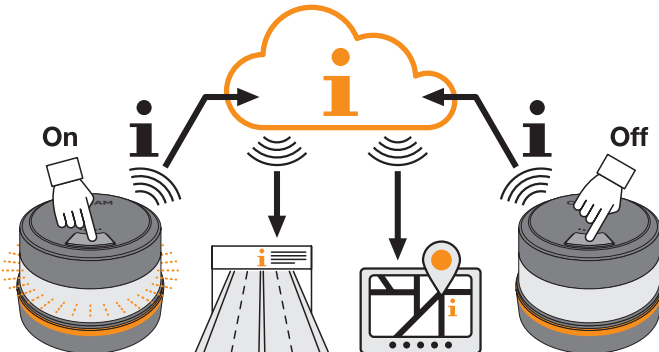
Connected by
Telefónica Tech



Switch on your device in the event of a breakdown.
Switching on the device does not replace calling the necessary authorities.*



Switch off when you continue driving.
Do not switch on the light while driving!**



This device is equipped with digital connectivity via the Telefonica operators national telephone network until the date printed on the backside of the device; this date refers to the end of the telecommunication service. Device warranty information see below.***

OSRAM

LEDguardian® ROAD FLARE Signal V16 IoT

(B) Only attach the warning light to a magnetic surface that runs parallel to the road surface in order to ensure optimum functionality. Attach the light at the highest possible point. Warranty information: This device is guaranteed for a period of two years from the date of purchase. The warranty does not cover the batteries or the connectivity service. Authorization information: This device is approved in Spain as a V16 emergency signal. The suitability of the V16 device can be found on the official website of the Spanish Directorate-General for Transport. For questions regarding maintenance or technical problems, please contact OSRAM customer service via automotive-service@osram.com.

(E) Para obtener un rendimiento óptimo, fije la luz de advertencia a una superficie magnética que sea paralela a la superficie de la carretera. Fije la luz en el punto más alto posible. Información sobre la garantía: Este dispositivo tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra. La garantía no cubre a las baterías ni el servicio de conectividad. Información sobre la autorización: Este dispositivo está homologado en España como una señal de emergencia V16. Visite la página web oficial de la Dirección General de Transportes española para comprobar la idoneidad de la señal V16. "Encienda su dispositivo en caso de avería. Encender el dispositivo no sustituye a llamar a las autoridades necesarias. **Apague cuando siga conduciendo. ¡No encienda la luz mientras conduce! **Este aparato está equipado con conectividad digital a través de la red telefónica nacional de los operadores de Telefónica hasta la fecha impresa en la parte posterior del aparato. Esta fecha se refiere a la finalización del servicio de telecomunicaciones. Información sobre la garantía del dispositivo, véase más abajo. Si tuviera algún problema técnico o alguna consulta sobre el mantenimiento póngase en contacto con el servicio de atención al cliente OSRAM a través de automotive-service@osram.com.

(D) Warnleuchte nur auf einer magnetischen Fläche anbringen, die parallel zur Fahrbahn verläuft, um eine optimale Funktionalität zu gewährleisten. Die Leuchte am höchstmöglichen Punkt anbringen. Garantieinformationen: Dieses Gerät ist ab dem Kaufdatum für einen Zeitraum von 2 Jahren garantiert. Die Garantie deckt weder die Batterien noch den Konnektivitätsservice ab. Zulassungs-Informationen: Dieses Gerät ist in Spanien als V16-Notfallsignal zugelassen. Die Eignung des V16-Geräts finden Sie auf der offiziellen Website der spanischen Generaldirektion für Verkehr. "Schalten Sie Ihr Gerät im Falle einer Panne ein. Das Einschalten des Geräts ersetzt nicht den Anruf bei den zuständigen Behörden. **Schalten Sie das Gerät aus, sobald Sie weiterfahren. Schalten Sie das Licht nicht während der Fahrt ein! **Dieses Gerät ist mit digitaler Konnektivität über das nationale Telefonnetz des Betreibers Telefónica verbunden. Dieser Service gilt bis zu dem auf der Rückseite des Geräts aufgedruckten Datum. Dieses Datum bezieht sich auf das Ende des Telekommunikationsdienstes. Informationen zur Gerätegarantie siehe unten. Wenden Sie sich bei Fragen zur Wartung oder bei technischen Problemen bitte an den OSRAM Kundendienst, den Sie unter automotive-service@osram.com erreichen.

(F) Fixer l'avisaleur lumineux uniquement sur une surface magnétique parallèle à la route pour garantir un fonctionnement optimal. Fixez l'avisaleur lumineux au point le plus haut possible. Garantie: cet appareil est garanti pendant 2 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne couvre ni les piles ni le service de connectivité. Autorisation: cet appareil est homologué en Espagne comme phare d'urgence V16. Vous pouvez consulter l'adéquation du V16 sur le site officiel de la Direction générale des transports espagnole. "Allumez l'appareil en cas de panne. Veuillez noter que l'activation de l'appareil ne remplace aucunement l'obligation de notifier les autorités compétentes. **Éteignez l'appareil lorsque vous reprenez la route. N'allumez pas la lumière lorsque vous conduisez ! **Cet appareil est équipé d'une connectivité numérique via Telefónica (réseau téléphonique national des opérateurs) jusqu'à la date imprimée au dos de l'appareil. Cette date se réfère à la fin du service de télécommunication. Les informations relatives à la garantie de l'appareil figurent ci-dessous. Pour toute question relative à l'entretien du produit ou tout problème technique, veuillez contacter le service clients OSRAM en écrivant à automotive-service@osram.com.

(I) Per assicurare la piena funzionalità, la luce segnalata deve essere esclusivamente attaccata a una superficie magnetica parallela alla strada. Fissare la luce nel punto più alto possibile. Informazioni sulla garanzia: Questo dispositivo è garantito per un periodo di due anni dalla data di acquisto. La garanzia non copre le batterie o il servizio di connettività. Informazioni sull'autorizzazione: Questo dispositivo è omologato in Spagna come segnale di emergenza V16. L'idoneità del dispositivo V16 è disponibile sul sito ufficiale della Direzione Generale dei Trasporti spagnolo. "Accendere il dispositivo in caso di guasto. L'accensione del dispositivo non sostituisce la chiamata alle autorità competenti. **Spegnere il dispositivo quando si continua a guidare. Non accendere la luce durante la guida! **Questo dispositivo è dotato di connettività digitale attraverso la rete telefonica nazionale degli operatori Telefónica fino alla data stampata sul retro del dispositivo; questa data si riferisce alla fine del servizio di telecomunicazione. Per informazioni sulla garanzia del dispositivo, vedere sotto. Per domande sulla manutenzione o problemi tecnici contattare il servizio clienti OSRAM all'indirizzo automotive-service@osram.com.

(P) Para garantir un funcionamiento perfecto, fije a luz de aviso apenas numa superfície magnética que fique paralela à estrada. Coloque a luz no ponto mais alto possível. Informações sobre a garantia: Este dispositivo tem uma garantia de dois anos a partir da data de compra. A garantia não cobre as baterias ou o serviço de conectividade. Informações sobre a autorização: Este dispositivo está aprovado em Espanha como sinal de emergência V16. A adequação do dispositivo V16 pode ser consultada no site oficial da Dirección Geral de Tráfico Española. "Ligue o seu dispositivo em caso de avaria. O facto de ter ligado o dispositivo não o dispensa de chamar as autoridades competentes. **Desligue-o quando continuar a condução. Não ligue a luz durante a condução! **Este dispositivo está equipado com conectividade digital através da rede de telefonia nacional dos operadores da Telefónica até à data impressa na parte de trás do dispositivo; esta data refere-se ao fim do serviço de telecomunicações. Informações sobre a garantia do dispositivo, ver abaixo. Em caso de questões relacionadas com a manutenção ou problemas técnicos, entre em contacto com a assistência técnica OSRAM, automotive-service@osram.com.

(GR) Τοποθετήστε τη φωτεινή προειδοποιητική σήμανση μόνο σε μαγνητική επιφάνεια παράλληλη με το οδόστρωμα προκειμένου να εξασφαλιστεί βέλτιστη λειτουργικότητα. Τοποθετήστε το φως στο υψηλότερο δυνατό σημείο. Πληροφορίες εγγύησης: Αυτή η συσκευή έχει εγγύηση για περίοδο δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση δεν καλύπτει τις μπαταρίες ή την υπηρεσία συνδεσιμότητας. Πληροφορίες εξουσιοδότησης: Η συσκευή αυτή έχει εγκριθεί στην Ισπανία ως σημάδι έκτακτης ανάγκης V16. Η καταλληλότητα της συσκευής V16 μπορεί να βρεθεί στον επίσημο ιστότοπο της ισπανικής Γενικής Διεύθυνσης

Μεταφορών. "Ενεργοποιήστε τη συσκευή σας σε περίπτωση βλάβης. Η ενεργοποίηση της συσκευής δεν αντικαθιστά την κλήση των αρμοδίων αρχών. **Απεργοποιήστε τη, όταν συνεχίσετε την οδήγηση. Μην ανάβετε το φως ενώ οδηγείτε! **Η παρούσα συσκευή είναι εξοπλισμένη με ψηφιακή συνδεσιμότητα μέσω του εθνικού τηλεφωνικού δικτύου της Telefónica μέχρι την ημερομηνία που αναγράφεται στην πίσω πλευρά της συσκευής, η ημερομηνία αυτή αναφέρεται στο τέλος της τηλεπικοινωνιακής υπηρεσίας. Για πληροφορίες για την εγγύηση της συσκευής, βλ. παρακάτω. Για ερωτήσεις σχετικά με τη συντήρηση και με τεχνικά προβλήματα, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της OSRAM στη διεύθυνση automotive-service@osram.com.

(NL) Plaats het waarschuwingslampje alleen op een magnetisch oppervlak dat evenwijdig is aan het wegdek, om een optimale functionaliteit te garanderen. Om een optimale functionaliteit te garanderen. Bevestig de lamp op het hoogst mogelijke punt. Garantie-informatie: Dit apparaat heeft een garantie van twee jaar vanaf de aankoopdatum. De garantie dekt de accus's of de connectiviteitservice niet. Autorisatie-informatie: Dit apparaat is in Spanje goedgekeurd als V16-nood-signaal. De geschiedheid van het V16-apparaat is te vinden op de officiële website van het Spaanse Directoraat-Generaal voor Transport. "Schakel uw apparaat in bij pech. Het inschakelen van het apparaat vervangt het bellen van de nodige autoriteiten niet. **Schakel uit wanneer u verder rijdt. Zet het licht niet aan tijdens het rijden! **Dit apparaat is uitgerust met digitale connectiviteit via het nationale telecommunicatienetwerk van Telefónica-operatoren tot de datum die op de achterkant van het apparaat staat afdrukt; deze datum verwijst naar het einde van de telecommunicatiedienst. Zie hieronder voor informatie over de garantie van het apparaat. Voor vragen over onderhoud of technische problemen kunt u contact opnemen met de klantenservice van OSRAM via automotive-service@osram.com.

(S) Varningslampen ska för endast fästas på en magnetisk yta som löper parallellt med vägbanan för att den ska fungera optimalt. Fäst lampen på den högsta möjliga punkten. Garantiföring: Denna enhet garanteras under en period av två år från köpdatumet. Garantin omfattar inte batterierna eller anslutningsstjänsten. Information om auktorisering: Denna enhet är godkänd i Spanien som en V16-nödsignal. V16-enhetens lämplighet kan hittas på den officiella webbplatsen för det spanska generaldirektoratet för transport. "Slå på enheten om den skulle gå sönder. Du måste ringa nödvändiga myndigheter även om du slår på enheten. **Stäng av den för fortsätter att köra. Tänd inte lampen under körning! **Denna enhet är utrustad med digital anslutning via Telefónica-operatörernas nationella telefonnät fram till det datum som anges på enhetens baksida. Detta datum avser dagen då telekommunikationstjänsten upphör. Information om enhetsgaranti se nedan. Om du har frågor om underhåll eller tekniska problem kontakta du OSRAM:s kundtjänst via automotive-service@osram.com.

(FIN) Kiinnitä hälytysovalo magnetiselle alustalle, joka on samansuuntainen tien kanssa parhaan mahdollisen toimivuuden varmistamiseksi. Aseta valo mahdollisimman korkeaan kohtaan. Takuuehdot: Tälle laitteelle myönnetään kahden vuoden takuu ostopäivästä alkaen. Tätä ei kata paristoja eikä yhteyssuoraa. Lupatiedot: Tämä laite on hyväksytty Espanjassa V16-takuisena laitteena. V16-laitteen soveltuvuuden voi tarkistaa Espanjan liikenneviraston pääosaston virallisella verkkosivustolla. "Rikön yhteydessä kyse laite päälle. Laitteen käyttämisen päälle ei korvaa soteikkosista tarvittaville viranomaisille. **Sammuta laite, kun jatkat ajamista. Älä kytke valoa päälle jona aikana! **Tässä laitteessa on digitaalinen yhteys Telefónica-operattorien kansallisen puhelinverkon kautta laitteen takasivulle painettuna päivämääränä. Aseto päivämäärä tässä yhteyslinnän päällystämiseen. Koska laitteen takuuehdot jäävät jättä. Kunnossapitoa tai teknisiä ongelmia koskevat kysymykset voi soittaa OSRAM-asiakaspalveluun osoitteeseen automotive-service@osram.com.

(N) Varsellampen skal kun festes til en magnetisk overflate som er parallell med veidekket for å sikre optimal funksjonalitet. Fest lyset på høyest mulig punkt. Garantifinformasjon: Denne enheten er garantert i en periode på to år fra kjøpsdatoen. Garantien dekker ikke batteriene eller tilkoblingstjenesten. Godkjenning/informasjon: Denne enheten er godkjent i Spania som et V16-nød-signale. Egnetheten til V16-enheten kan du finne på det offisielle nettstedet til det spanske generaldirektoratet for transport. "Slå på enheten i tilfelle en driftstans. Påslåing av enheten erstatter ikke å ringe de nødvendige myndighetene. **Slå av den for fortsetter å kjøre. Ikke slå på lyset under kjøring! **Denne enheten er utstyrt med digital tilkobling via Telefónica-operatørers nasjonale telekommunikasjonnett frem til datoen som er trykket på baksiden av enheten; denne datoen henviser til slutten av telekommunikasjonstjenesten. Se nedenfor for informasjon om enhetsgaranti. Hvis du har spørsmål angående vedlikehold eller tekniske problemer, kan du kontakte OSRAMs kundeservice på automotive-service@osram.com.

(DK) Fastgør kun advarelselygten på en magnetisk overflade som er parallel med vejen for at sikre, at den fungerer optimalt. Anbring lygten på det højeste mulige punkt. Garantiflynsninger: Denne enheden er dækket af en to års garanti fra købsdatoen. Garantien dækker ikke batterierne eller opkoblingstjenesten. Oplysninger om godkendelse: Denne enheden er godkendt som et V16-nødsignal i Spanien. V16-enhedens anvendelighed kan findes på den officielle hjemmeside for det spanske generaldirektorat for transport. "Tænd for din enhed i tilfælde af nedbrud. At tænde for enheden fjerner ikke nødvendigheden af at ringe til de nødvendige myndigheder. **Sluk, når du kører videre. Tænd ikke lyset, mens du kører! **Denne enhed har en digital forbindelse via Telefónica's nationale telekommunikationsnet indtil den dato, der er trykt på bagsiden af enheden. Denne dato henviser til ophøret for telekommunikations-tjenesten. Oplysninger om enhedens garanti findes nederst. Hvis du har spørgsmål vedrørende vedligeholdelse eller tekniske problemer, bedes du kontakte OSRAM-kundeservice via automotive-service@osram.com.

(CZ) Aby se zajistilo optimální fungování, vyzrástné světlo připevňete pouze na magnetický povrch, který je rovnoběžný s vozovkou. Světlo připevňte na nejvyšším možném bodě. Informace o záruce: Na toto zařízení se vztahuje dvoutletá záruka od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na baterie ani na službu připojení. Informace o autorizaci: Toto zařízení je ve Španělsku schváleno jako nouzový signál V16. Vhodnost zařízení V16 můžete nalézt na oficiálních internetových stránkách španělského generalního ředitelství pro dopravu. "V případě poruchy zařazení vypněte. Zapnutí zařazení nemazrukuje přívodní potrubních služeb. **Překud pokračujte v jízdě, zařazení vypněte. Světlo nezapínajte za jízdy! **Toto zařízení je vyzrástné digitálním připojením prostřednictvím národní telefonní sítě operátora Telefónica až do data vyřádnění na zadní straně zařízení. Toto datum se vztahuje na konec telekomunikační služby. Informace o záruce na zařízení najdete níže. Na datový ohledně údržby a technických problémů vám odpoví zákaznická linka OSRAM na e-mailu automotive-service@osram.com.

LEDGuardian® ROAD FLARE Signal V16 IoT

(RS) Прикрепляйте сигнальную лампу только к магнитной поверхности, параллельной дорожному покрытию, чтобы обеспечить оптимальную функциональность. Установите лампу в максимально высокой точке. Информация о гарантии: Гарантия на это устройство составляет два года с момента покупки. Гарантия не распространяется на аккумуляторы и услуги связи. Информация об авторизации: Это устройство одобрено в Испании как аварийный сигнал V16. О совместимости устройства V16 можно узнать на официальном сайте Главного управления транспорта Испании. "Включите устройство в случае поломки. Включение устройства не отменяет необходимости звонить в соответствующие инстанции. "Выключите устройство, когда продолжит движение. Не включайте лампу во время движения! "Данное устройство оснащено возможностью цифровой связи через национальную телефонную сеть Telefonica до даты, указанной на задней стороне устройства; эта дата относится к окончанию предоставления телекоммуникационных услуг. Информация о гарантии на устройство приведена ниже. По вопросам касательно обслуживания или для решения технических проблем свяжитесь со службой по работе с клиентами OSRAM по адресу эл. почты automotive-service@osram.com.

(KZ) Оңтайлы жұмыс істеуі үшін, ексерту шаңды тек жолға параллель орналасқан магнитті бетке бекітіңіз. Шаңды ең жоғары нүктеге бекітіңіз. Кепілдік туралы ақпарат: Бұл құрылғыға сатып алынған кезең бастап екі жыл мерзімі кепілдік беріледі. Кепілдікке батареялар немесе қосылу қызметі кірмейді. Рұқсат беру туралы ақпарат: Бұл құрылғы Испанияда «V16 апараты жағдай сигнал» ретінде мақұлданды. V16 құрылғысының жарамдылығы туралы ақпаратты Испанияның Бас келіс басқармасының ресми веб-сайтынан табуға болады. "Құрылғыны сынан жағдайға қосыңыз. Құрылғыны қосып, қажетті уекленті органдарға қонырау шалыңыз. "Келік жүргізуші жалғастырыған кезде өшіріңіз. Келік жүргізу кезінде шаңды қоспа болмайды! "Бұл құрылғы Telefonica операторлары ұлттық телефон желісі арқылы құрылғы артында көрсетілген күнде дейін сандық қосылу мүмкіндігімен жабдықталған; бұл күн телекоммуникация қызметінің аяқталу мерзімі болып табылады. Құрылғы кепілдігі туралы ақпаратты төменнен қараңыз. Техникалық қызмет көрсету немесе техникалық ақаулықтар жөнінде сұрақтарыңыз бар болса, OSRAM компаниясының тұтынушыларға қолдау қерсету қызметіне automotive-service@osram.com мекенжайы бойынша хабарласыңыз.

(H) Az optimális működés érdekében a megkülönböztető jelzést csak az útfelülettel párhuzamos mágneses felületre rögzítse. A lámpát a lehető legmagasabb ponton rögzítse. Garancia információk: Erre a készülékre a vásárlástól számított két év garancia vonatkozik. A garancia nem terjed ki az akkumulátorra vagy a csatlakoztatási szolgáltatásra. Jövőhagyási információk: Ez a készülék Spanyolországban V16-os vérszéljelzőként van jóváhagyva. A V16 készülék alkalmasodására a spanyol közlekedési főigazgatóság hivatalos honlapján tájékozódhat. "Meghibásodás esetén kapcsolja be a készüléket. A készülék bekapcsolása nem helyettesíti a megfelelő hatóságok értesítését. "Kapcsolja ki, ha folytatja a vezetést. Ne kapcsolja be a lámpát vezetés közben! "Ez a készülék a hálózatrala nyomtatott dátumú digitális kapcsolattal rendelkezik az országos Telefonica operátori telefonhálózaton keresztül, ez a dátum a távközlési szolgáltatás végeire vonatkozik. A készülékre vonatkozó garanciainformációkat lásd lentebb. A karbantartással vagy a műszaki problémákkal kapcsolatos kérdésekkel forduljon az OSRAM ügyfélszolgálatához az automotive-service@osram.com e-mail-címre.

(PL) W celu zapewnienia optymalnej funkcjonalności światła ostrzegawcze należy mocować wyłącznie do powierzchni magnetycznej równoległej do drogi. Umieścić oświetlenie w możliwie najwyższym punkcie. Informacje gwarancyjne: To urządzenie objęte jest gwarancją przez okres dwóch lat od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje baterii ani usługi łączności. Informacje dotyczące autoryzacji: To urządzenie jest zatwierdzone w Hiszpanii jako sygnał awaryjny V16. Informacje na temat przydatności urządzenia V16 można znaleźć na oficjalnej witrynie internetowej hiszpańskiej Generalnej Rekcji Ruchu Drogowego. "Włączyc urządzenie w przypadku awarii. Włączenie urządzenia nie zastępuje wezwania odpowiednich władz. "Włączyc podczas kontynuowania jazdy. Nie włączyc światła podczas jazdy. "To urządzenie zapewnia łączność cyfrową za pośrednictwem krajowej sieci telefonycznej operatorów Telefonica do daty wyodrębnionej z tyłu urządzenia; data ta wskazuje termin zakończenia świadczenia usługi telekomunikacyjnej. Informacja o gwarancji na urządzenie znajdującej się poniżej. W razie pytań dotyczących konserwacji lub problemów technicznych należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy OSRAM pod adresem e-mail automotive-service@osram.com.

(SK) Aby sa zaistoto optimalne fungovanie, svietlo pripnite iba na magnetický povrch, ktorý je rovnobežný s povrchom vozovky. Svetlo pripojte na najvyšší možný bod. Informácie o záruke: Na toto zariadenie sa vzťahuje dvojnásobná záruka od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na batérie ani na službu pripojenia. Informácie o autorizácii: Toto zariadenie je schválené v Španielsku ako núdzový signál V16. Vhodnosť zariadenia typu V16 nájdete na oficiálnej webovej stránke španielskeho generálneho riaditeľstva pre dopravu. "V prípade poruchy zariadenie zapnite. Zapnutie zariadenia nenahrádza privolanie potrebných služieb. "Keď budete pokračovať v jazde, vypnite ho. Počas jazdy svetlo nezapínajte! "Toto zariadenie je vybavené možnosťou digitálneho pripojenia prostredníctvom vnútroštátnej telefónnej siete operatorov Telefonica až do dátumu vyčleneného na zadnej strane zariadenia. Tento dátum súvisí s ukončením telekomunikačnej služby. Informácie o záruke na zariadenie nájdete ďalej. S otázkami týkajúcimi sa údržby alebo technických problémov sa obráťte na zákaznícky servis spoločnosti OSRAM na e-mailovej adrese automotive-service@osram.com.

(SL) Opozorilo luci pritrdite samo na magnetno površino, vzporedno s cestiščem, da zagotovite optimalno delovanje. Luč pritrdite na najvišjo možno točko. Informacije o garanciji: za to napravo velja dvoletna garancija od datuma nakupa. Garancija ne velja za baterije ali storitve povezovalnosti. Informacije o odobritvi: ta naprava je v Španiji odobrena kot signal v16. Informacije o primernosti naprave V16 so na voljo na uradni spletni strani španskega generalnega direktorata za promet. "Klopite napravo v primeru okvare. "Vključite napravo in nadomestilo za klic potrebnih organov. "Ko nadaljujete vožnjo, jo izklopite. Med vožnjo ne vključajte luči! "Ta naprava je opremljena z digitalno povezovalno prek nacionalnega telefonskega omrežja operaterjev Telefonica do datuma, nastopljenega na zadnji strani naprave; ta datum se nanaša na konec telekomunikacijske storitve. Oglejte si spodnje informacije o garanciji naprave. Če imate vprašanja o vzdrževanju ali če imate tehnične težave, pišite oddelku za podporo uporabnikom družbe OSRAM na e-poštni naslov automotive-service@osram.com.

(TR) Optimum işlevsellik sağlamak için yola paralel olan manyetik yüzeye yalnızca uyarı ışığı taktır. Lambayı mümkün olan en yüksek noktaya taktır. Garanti bilgileri: Bu cihaz, satın alma tarihindен itibaren iki yıl süreyle garantilidir. Garanti, pilleri veya bağlantı hizmetini kapsamaz. Yetkilendirme bilgileri: Bu cihaz İspanya'da V16 acil durum sinyali olarak onaylanmıştır. V16 cihazının uygunluğunu İspanya Ulaştırma Genel Müdürlüğü'nün resmi web sitesinde bulabilirsiniz. "Arıza durumunda cihazınızı açın. Cihazın açılması, yetkililerin aramasına yerine geçmez. "Sürüş sırasında kapatın. Sürüş sırasında lambayı açmayın! "Bu cihaz, arka yüzünde yazılı tarih kadar Telefonica operatörlerinin ulusal telefon şebekesi üzerinden dijital bağlantı ile donatılmıştır. Bu tarih, telekomünikasyon hizmetinin bitişini ifade eder. Cihaz garantisi bilgileri için aşağıya bakın. Bakım veya teknik sorunlar ile ilgili sorularınızı için automotive-service@osram.com adresinden OSRAM müşteri hizmetlerine ulaşabilirsiniz.

(HR) Da bi optimalno funkcioniralo, svjetlo se pričvrsti na magnetnu površinu koja je paralelna s cestvom. Svjetlo pričvrstite na najvišu moguću točku. Informacije o jamstvu: uređaj je pod jamstvom tijekom dvije godine od datuma kupnje. Jamstvo ne pokriva baterije ni uslugu povezovalnosti. Informacije o odobrenju: uređaj je odobren u Španjolskoj kao signalni uređaj za nuždu V16. Informacije o prikladnosti uređaja V16 mogu se pronaći na službenom web-mjestu španjolske Glavne uprave za promet. "Uključite uređaj u slučaju kvara. Uključivanje uređaja nije zamjena za poziv nadležnim službama. "Isključite ga kad nastavite voziti. Ne uključujte svjetlo tijekom vožnje! "Uređaj ima digitalno povezovalno putem operatera nacionalne telefonske mreže tvrtke Telefonica do datuma otklona na stražnjoj strani uređaja; datum se odnosi na kraj telekomunikacijske usluge. Informacije o jamstvu za uređaj potražite u nastavku. Pitanja o održavanju ili tehničkim problemima postaviti možete korisničkoj službi tvrtke OSRAM na adresu e-pošte automotive-service@osram.com.

(RO) Pentru a asigura funcționalitatea optimă, atașați girofarul doar pe o suprafață magnetică care este paralelă cu drumul. Atașați girofarul în cel mai înalt loc posibil. Informații privind garanția: Garanția acestui dispozitiv este valabilă pentru o perioadă de doi ani de la data achiziționării. Garanția nu acoperă bateriile sau serviciul de conectivitate. Informații privind autorizarea: Acest dispozitiv este omologat în Spania ca semnal de urgență V16. Conformitatea dispozitivului V16 poate fi găsită pe site-ul oficial al Direcției Generale de Transport din Spania. "Porniți dispozitivul în caz de defectune. Pornirea dispozitivului nu înlocuiește apelarea autorităților competente. "Opriți dispozitivul atunci când vă continuați deplasarea. Nu aprindeți lumina în timp ce conduceți! "Acest dispozitiv este echipat cu conectivitate digitală prin intermediul rețelei naționale de telefonie a operatorilor Telefonica până la data imprimată pe partea din spate a dispozitivului; această dată se referă la sfârșitul serviciului de telecomunicații. Vedeti mai jos informații privind garanția dispozitivului. Pentru întrebări cu privire la întreținere sau la probleme tehnice, contactați serviciul OSRAM de relații cu clienții la automotive-service@osram.com.

(BG) Прикрепяйте устройството предпазвателната лампа само към магнитна повърхност, която е успоредна на пътната повърхност, за да гарантирате оптимална функционалност. Закрепете светлината във възможно най-високата точка. Информация за гаранцията: Това устройство има гаранция за период от две години, считано от датата на закупуването. Гаранцията не покрива батериите или обслужването за свързването. Информация за авторизация: Това устройство е одобрено в Испания като аварийен сигнал V16. Пригодността на устройството V16 може да се намери на официалния уеб сайт на Генералната дирекция по транспорта на Испания. "Включете устройството си в случай на повреда. Включването на устройството не замества повикването на необходимите органи. "Изключете го, когато продължите шофирането. Не включвайте светлината, докато шофирате! "Това устройство е разположено с цифрова свързаност чрез националната телефонна мрежа на операторите на Telefonica до датата, която е отпечатана отзад на устройството; тази дата се отнася за края на телекомуникационната услуга. Информация за гаранцията на устройството вижте по-долу. Ако имате въпроси относно поддръжката или технически проблеми, се свържете с отдела за обслужване на клиенти на OSRAM на имейл адрес automotive-service@osram.com.

(EST) Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks kinnitage hoiatustuli ainult teepinnaga paralleelse magnetilise pinnaga külge. Paigaldage tuli kõige kõrgemale kohale. Garanti teave: Sellele seadmele antakse kaheastane garanti alates ostukuupäevast. Garanti ei hõlma akusid ega ühendusteenust. Informatsioon heakskiitmisest: See seade on Hispaanias heaks kiidetud V16 häiresignaalina. V16 seadme sobivuse kohta saate teavit Hispaania transpordirektoraati ametlikul veebisaidil. "Rikkete korral lülitage seade sisse. Seadme sisselülitamine ei asenda vajalike ametiasutuste poole pöördumist. "Kui jätkate sõitmist, siis lülitage välja. Ärge lülitage tuli sõitmise ajaks sisse! "See seade on varustatud digitaalse ühendusega Telefonica operatori riikliku telefonivõrgu kaudu kuni seadme tagakülge trükitud kuupäevani; kõnealune kuupäev viitab telekommunikatsiooniteenuste lõppemisele. Teave seadme garanti kohta on esitatud allpool. Hoidluse või tehniliste probleemide korral võtke ühendust OSRAMi klienditeenindusega (e-post: automotive-service@osram.com).

(LT) Įspėjamąjį lemputę tvirtinkite tik prie magnetinio paviršiaus, kuris yra lygiavretis aukščiau, kad būtų užtikrintas optimalus funkcionalumas. Šviesą pritivarkite kuo šviesiau įmanomame taške. Informacija apie garantiją: Šiam įrenginiui suteikiama dvejų metų garantija nuo įsigijimo datos. Garantija netaikoma akumuliatoriams ir ryšio paslauga. Informacija apie leidimą Šis įrenginys Ispanijoje patvirtintas kaip V16 avarinis signalas. Apie V16 įrenginio tinkamumą galima sužinoti oficialioje Ispanijos transporto generalinio direktorato svetainėje. *Gedimo atvejais įjunkite prietaisą. Net įjungę įrenginį, turite paskambinti reikiamoms institucijoms. **Įsijunkite, kai važiuojate toliau. Neįjunkite šviesos vairuodami ***Šis įrenginys turi skaitmeninį ryšį per „Telefonica“ operatorių nacionalinei telefonų ryšio tinklą iki datos, nurodytos įrenginio galinėje pusėje; ši data reikiška telekomunikacijų paslaugos pabaigai. Informacija apie įrenginio garantiją žr. toliau. Jei turite klausimų apie prietaisą ar technines problemas, kreipkitės į OSRAM klientų aptarnavimo centrą automotive-service@osram.com.

(LV) Optimālai funkcionalitātei brīdinājuma gaismu piestiprināt tikai pie magnētiskas virsmas, kas ir paralēla ķīviem. Pļevienojiet apgaismojumu augstākā iespējamā punktā. Garantijas informācija: Šai ierīcī ir divu gadu garantija no iegādes datuma. Garantija neattiecas uz baterijām vai savienojamības pakalpojumiem. Autorizācijas informācija: Šī ierīce ir apstiprināta Spānijā kā V16 trausmes signāls. Informācija par V16 ierīces piemērotību pieejama Spānijas Transporta ģenerāldirektorāta oficiālajā tīmekļa vietnē. *Avarijas gadījumā ieslēdziet ierīci. Lai arī ieslēdzat ierīci, jums joprojām ir jāizsaca nepieciešams iestādes. **Ieslēdziet ierīci, kad turpināt braukt. Neieslēdziet gaismu braukšanas laikā! ***Šī ierīce ir aprīkota ar digitālo savienojamo, izmantojot Telefonica operatoru valsts telefonu tīklu līdz ierīces aizmurgēšanai pusē norādītajam datumam; šis datums attiecas uz telekomunikāciju pakalpojuma beigām. Informāciju par ierīces garantiju skatiet tālāk. Ar jautājumiem par remontdarbiem vai tehniskām problēmām vērsties pie OSRAM klientu servisa, izmantojot e-pasta adresi automotive-service@osram.com.

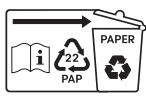
(SRB) Pričvrstite svetlo upozorenja samo na magnetnu površinu koja je paralelna sa putem kako bi se obezbedila optimalna funkcionalnost. Pričvrstite svetlo na najvišu moguću tačku. Informacije o garanciji: Garantni period za ovaj uređaj je dve godine od datuma kupovine. Garancija ne pokriva baterije ni uslugu povezivanja. Informacije o autorizaciji: Ovaj uređaj je odobren u Španiji kao V16 signal za hitne slučajeve. Pogodnost V16 uređaja se može pronaći na zvaničnom veb-sajtu Generalne direkcije za saobraćaj Španije. *Uključite uređaj u slučaju kvara. Uključivanje uređaja ne menja pozivanje nadležnih organa. **Isključite kad nastavite vožnju. Nemojte uključivati svetlo tokom vožnje! ***Ovaj uređaj poseduje digitalnu vezu putem nacionalne telefonske mreže operatera Telefonica do datuma odštampanog na poleđnoj uređaju; ovaj datum se odnosi na prekid telekomunikacione usluge. Informacije o garanciji za uređaj su u nastavku. Za sva pitanja koja se tiču održavanja ili tehničkih problema, kontaktirajte OSRAM korisničku podršku na automotive-service@osram.com.

(UA) Для оптимальної функціональності прикріплюйте сигнальну лампу лише до магнітної поверхні, паралельної дорозі. Закріплюйте лампу якомога вище. Інформація про гарантію. На цій пристрій надається гарантія строком на два роки з дати придбання. Гарантія не поширюється на батареї або послугу зі зв'язку. Інформація про дозвіли. Цей пристрій схвалено в Іспанії як аварійний сигнал V16. Інформацію про придатність пристрою V16 можна знайти на офіційному сайті Генерального директорату Іспанії з транспорту. *Увімкніть пристрій, якщо виникла поломка. Увімкнення пристрою не замінює виклик необхідних служб. **Вимкніть, перш ніж продовжити рух. Не вимикайте лампу під час руху! ***Цей пристрій передає дані через національну мережу операторів телефонів за в'язком через національну телефонну мережу оператора Telefonica до дати, зазначеної на задній панелі пристрою. Це кінцева дата дії телекомунікаційного обслуговування. Інформацію про гарантію на пристрій дивіться нижче. З питань щодо обслуговування або вирішення технічних проблем звертайтеся до служби підтримки OSRAM на адресу електронної пошти automotive-service@osram.com.



(M) Magnet can cause interference with electronic implant such as cardiac pace maker and thereby endanger life. Keep the magnet out of direct range of the implant. Magnet can erase data storage devices. **(D)** El iman puede causar interferencias con implantes electrónicos, tales como marcapasos cardiacos y, de este modo, poner vidas en peligro. Mantenga el iman alejado del campo directo del implante. El iman puede borrar dispositivos de almacenamiento de datos. **(E)** Der Magnet kann Störungen bei implantierten elektronischen Geräten wie z. B. Herzschrittmachern verursachen und dadurch das Leben gefährden. Halten Sie den Magneten außerhalb des direkten Bereichs des betreffenden Geräts. Der Magnet kann Datenspeicher löschen. **(L)** L'aimant peut provoquer des interférences avec un implant électronique tel qu'un stimulateur cardiaque et engendrer ainsi un danger de mort. Conservez l'aimant hors de la portée directe de l'implant. L'aimant peut effacer les périphériques de stockage de données. **(I)** Il magnete potrebbe interferire con dispositivi elettronici impiantati, come i pacemaker, e mettere in pericolo di vita. Tenere il magnete lontano dal raggio del dispositivo. Il magnete potrebbe cancellare i dispositivi di archiviazione dati. **(O)** El iman pode provocar interferencia con implantes electrónicos, como pacemakers cardiacos, constituyendo un riesgo de vida. Mantenga el iman fuera de alcance directo del implante. El iman puede borrar datos de dispositivos de almacenamiento de datos. **(G)** Ο μαγνήτης μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές σε ηλεκτρονικά εμφυτευμένα όργανα ο καρδιακός ρυθμιζόμενος και να θέσει έτσι σε κίνδυνο τη ζωή. Κρατήστε τον μαγνήτη μακριά από την άμεση εμβέλεια του εμφυτευμένου. Ο μαγνήτης μπορεί να διαγράψει τις συσκευές αποθήκευσης δεδομένων. **(F)** De magnet kan storing veroorzaken bij elektronische implantaten, zoals pacemakers, en daardoor mensenlevens in gevaar brengen. Hou de magnet buiten het directe bereik van het implantaat. De magnet kan apparaten voor gegevensopslag wissen. **(M)** Magneten kan orsaka störningar hos elektroniska implantat, t.ex. en pacemaker, och därigenom utgöra en livsfara. Håll magneten bortom implantatets omedelbara räckvidd. Magneten kan radera innehåll på datalagringsenheter. **(N)** Magnēti voi häiritä sydämentahdistimia ja muita elektronia implantteja ja aiheuttaa siksi hengenvaaran. Pidä magnētti riittävässä kaukana implantaista. Magnētti voi yhtenäistä tallennuslaitteita olevat tiedot. **(D)** Magneten kan förorsaka interferens med elektroniske implantater, for eksempel en pacemaker, og dermed settes liv i fare. Hold magneten utenfor implantatets direkte røkkevidde. Magneten kan slette datalagringsenheter. **(M)** Magneten kan forårsage interferens med elektroniske implantater, såsom pacemakere, og dermed være livsfarlig. Hold magneten uden for implantatets direkte røkkevidde. Magneten kan slette datalagringsenheder. **(M)** Magnēt može způsobit rušenie elektronických implantátov ako sú kardiostimulátory a tým způsobit ohroženie života. Udržujte magnet v bezpečnej vzdialenosti od implantátu. Magnēt môže vymazať zariadenia na ukladanie dát. **(M)** Magnit može izazvati smetnje elektronskih implantata, kao što je srčani spodbudjevalnik, u poslednjem ožrozi življenja. Magnet naj ne bo v neposrednem stiku z vsadkom. Magnet lahko izbrise podatke iz naprav za shranjevanje. **(M)** Magnit; kalp gibi elektronik implant cihazlarda parazit yapabilir ve bu nedenle hayati tehlike yaratabilir. Miknats, implantın etki alanından uzakta tutun. Miknats, veri depolama cihazlarını silebilir. **(M)** Magnēt može izazvati smetnje kod elektroničkog implantata poput srčanog pejsmejкера i time ugrožiti život. Udrživajte magnet v bezbednoj vzdialenosti od implantátu. Magnēt može obrisati uređaje za pohranu podataka. **(M)** Magnatul poate cauza interferențe în cazul implanturilor electronice, ca de exemplu bypass-uri coronariene, punând viața în pericol. Nu apropiați magnetul de raza de acțiune a implantului. Magnatul poate șterge datele conținute în dispozitive de stocare. **(M)** Магнитът може да доведе до смущения в електронни импланти, като например сърдечен пейсмейкър, и по този начин да постави живота в опасност. Дръжте магнита далеч от непосредствения обхват на импланта. Магнитът може да изтрие данните от устройствата за съхранение на данни. **(M)** Magnēt võib põhjustada elektrooniliste implantaatide (nt südamerütmurite) häireid ja seetõttu olla eluohtlik. Hoidke magnet implantaadid vahetult läheduselt eemal. Magnēt võib kustutada mäluseedmist andmeid. **(M)** Magnetas gali trikdyti implantuotoju elektroninių medicinos prietaisų, pvz., širdies stimuliatorių, veikimą ir tokiu būdu sukelti pavojų gyvybei. Pasirūpinkite, kad magnetas nebūtų tiesioginiame implantuotoju prietaiso veikimo diapazone. Dėl magneto gali būti ištrinta informacija iš duomenų saugojimo įrenginių. **(M)** Magnēti var radīt traucējumus elektronisku implantantiem, piemēram sirds kardiostimulātoriem un tādējādi apdraudēt dzīvību. Nenovietojiet magnēti implanta tuvumā. Magnēts var izdzēst atmiņas ierīču datus. **(M)** Magnēt može da izazove smetnje na elektronskom implantu, kao što je srčani pejsmejker, i time ugrozi život. Džite magnet van direktnog dometa implanta. Magnēt može da izbrise uređaje za skladištenje podataka. **(M)** Магнит може перешкождати роботи електронних імплантатів, наприклад кардіостимуляторів, чим створює небезпеку для життя. Тримайте магніт на безпечній відстані від імплантату. Магніт може спричиняти сторування даних на пристроях зберігання.

www.osram.com/am-guarantee



C10449057
G15130137
04.06.24

OSRAM GmbH
Nonnendammallee 44
13629 Berlin
Germany
www.osram.com